

neue Bild des nationalsozialistischen Deutschland. Wenn sie bei den von Millionen Deutschen besuchten Kundgebungen geholfen haben, das waren nicht die verletzen auseinandergelebten und polizeilich zusammengeführten Menschenmengen, sondern die natürlichen Vorfahrt dichter Menschenmassen, die im neuen Geist der Volksgemeinschaft um ihren Führer Adolf Hitler versammelt waren. Sie fühlten sich als Gesellschaft des Führers. Das spannte ihre Kräfte, erodierte ihre Ausdauer, erschöppte ihren Dienst, gab ihrer Hölle erst den rechten Sinn.

### Reichsbeihilfe für Flurbereinigung.

Der Reichsminister für Ernährung und Landwirtschaft wird im laufenden Rechnungsjahr zwei Millionen Mark zur Förderung der landwirtschaftlichen Grundstückszusammenlegung (Flur- oder Feldbereinigung) zur Verfügung stellen. Den beteiligten Grundstückseigentümern soll die Tragung der Kosten, die sie für Vermessung, Abmarkung usw. tragen müssen, erleichtert werden. Die

Anträge auf Bewilligung von Beihilfen sind über die Ländereigentümer dem Reichsminister für Ernährung und Landwirtschaft vorzulegen.

Die im Westen und Süden des Deutschen Reiches weit verbreitete Besitzersplitterung ist ein Hindernis für jeden landwirtschaftlichen Fortschritt. Wenn die Bauern und Landarbeiter ihrem Besitz Höchstträge abringen und die Errungenschaft der heutigen Landwirtschaft zur Anwendung bringen sollen, müssen zunächst ihre zahlreichen Parzellen kleinen Ausmaßes zu wenigen, gut zu bearbeitenden durch Wege ausgeschlossenen Blöcken zusammengelegt, die zahlenlosen Grenzraine beseitigt und Orländerfesten festiviert werden.

### Deutschland Dritter in der Fußball-Weltmeisterschaft.

Österreich mit 3:2 (3:1) in Neapel besiegt.

Im Kampf um den dritten Platz der Fußball-Weltmeisterschaft siegte am Donnerstag in Neapel Deutschland über Österreich mit 3:2 (3:1) Toren.

Der deutsche Fußballsport hat durch diesen Sieg seiner tapferen Mannschaft sich wieder internationale Wertschätzung verschafft. In einem Turnier, das von 32 Nationen bestreitet wurde, von denen wiederum die 16 besten Mannschaften zu den Endspielen in Italien antraten, den dritten Platz zu belegen, ist bestimmt ehrenvoll. Unsere tapferen Spieler, die in vier harren und bewegten Kämpfen diesen Erfolg herausgeholt, verdienen unser Lob und unsere ganze Anerkennung.

Schon die erste Minute des Spiels brachte eine Sensation. Sofort nach dem Anpfiff des Schiedsrichters setzte sich Sittling im Zweikampf um den Ball gegen Wagner durch, das Peder kam zu Conen, und der Saarländer schoß aus 15 Meter Entfernung so wichtig, daß Player (Österreich) den Ball nur abschlagen konnte. Der unglückliche Lehner war blitzschnell zur Stelle und sandte aus sechs Metern unhaltbar

Deutschlands Führungsstor ein. Unentwegt griff die deutsche Mannschaft in den ersten zehn Minuten an. Die Österreicher hatten in dieser Zeit alle Hände voll zu tun, um die prachtvollen deutschen Vorjüge abzuwehren.

Die Wiener Verlustspieler schafften sich dann in der folgenden Viertelstunde etwas Luft. Dank der glänzenden taktischen Leistung von Szepan lagen jedoch bald wieder die Deutschen im Vorteil.

Österreichs graues Verteidigerpaar zeigte ziemliche Schwäche und war dem stürmischen Drängen der angriffsstreudigen deutschen Stürmer auf die Dauer nicht gewachsen.

Ein schönes Zusammenspiel, das von Szepan eingeleitet wurde, gab Conen in der 28. Minute Gelegenheit zu einem wuchtigen Torschub, gegen den Player machtlos war. Knapp unter die Latte setzte der Ball.

Und Deutschland lag 2:0 in Front.

Aber diesmal war die Freude nicht von allzu langer Dauer, denn schon in der folgenden Minute kann Horvath, der einzige aktive Stürmer der Österreicher einen Handstand von links erwischen, und ein Tor aufholen. Die weitaußsklärerischen deutschen Angriffe hielten aber drei Minuten vor der Pause noch zu einem dritten Treffer. Conen und Lehner waren schon durchgetrennt, und mit einer geschickten Körperdrehung häufte der Augsburger und stellte den Halbzeitstand von 3:1 her.

In der zweiten Spielhälfte gewann Österreich langsam die Oberhand, das bisher starke Tempo der Deutschen flautete etwas ab. Der österreichische Verteidiger Seba schoß das zweite Tor.

Der Kampf nahm mehr und mehr härtere Formen an. Es wurde jetzt ein regelrechter Volkskampf auf Biegen und Brechen. Österreich nahm sogar den Verteidiger Seba in den Sturm und ließ Braun an seiner Stelle verteidigen. Aber auch diese Maßnahme führte nicht zu dem gewünschten Erfolg. Die deutsche Mannschaft hielt tapfer bis zum Schlussfest durch.

### Neue Zwischenfälle in Österreich.

Eine Schülerstörung in Innsbruck.

Bei einer Abiturientenfeier in Innsbruck, die auch von der Hochschülerenschaft zahlreich besucht war, kam es abends zu einer regelrechten Saalschlacht zwischen nationalen und "voilandischen" Schülern. Die Polizei trieb die Kämpfenden mit dem Gummiwurfpistole auseinander. Die Veranstaltung wurde geschlossen. Ausgesamt wurden zehn Personen verletzt. Eine Reihe von Schülern wurde verhaftet.

Wie aus Salzburg gemeldet wird, wurden in das Gebäude eines christlich-sozialen Turnvereins sowie auf das Clubhaus auf einem Sportplatz Sprengkörper geworfen, die erheblichen Sachschaden anrichteten. In das Transformatorienseum eines Elektrolytwerkes in Floridsdorf wurde versucht, durch den Ventilator einen Sprengkörper einzuführen. Der Sprengkörper explodierte und zerstörte den Ventilator.

### Flugzeugzusammenstoß über Sagan.

Sagan, 7. Juni. Bei einer Flugveranstaltung in Sagan verunglückten am Mittwoch, dem 6. Juni, zwei Sportflugzeuge über der Stadt dadurch, daß sie vermutlich infolge der starken Sonnenblendung mit den Tragflächen zusammenstießen. Beide Maschinen stürzten ab, wobei mit den beiden Flugzeugführern Horn und Gries auch ihre Fluggäste Klein und Slotmeister ums Leben kamen.

# 36 Monate, die nicht vergessen wurden.

Ein Jahr sächsisches Volksbildungsmittel.

Wenn wir nunmehr in dem leichten Aufsay dieser Artikelserie, die die Tätigkeitsberichte der einzelnen sächsischen Ministerien seit der Einführung der Regierung von Stellinger durch den Reichsstatthalter Mutschmann zum Gegenstande hat, die Tätigkeit des sächsischen Ministeriums für Volksbildung unter Leitung des Ministers Dr. Hartmann, der zuvor bereits kommunal als solcher tätig war, behandeln, so läßt sich dieser Bericht im Grunde genommen auf einen kurzen Generalbericht bringen: Die Jugend mit dem nationalsozialistischen Gedankengut vertraut zu machen und sie im nationalsozialistischen Sinne zu deutschem Staatsbürgern zu erziehen!

Unser Führer Adolf Hitler bat es mehr als einmal betont, daß ihm die Jugend der Garant für Deutschlands Zukunft ist. Mag es auch unter den heutigen Erwachsenen, die in den vom Eigennutz dictierten Abschöpfungen einer marxistisch-überitalienisch orientierten Zeit groß geworden sind, noch Menschen geben, denen die neue Staats- und Volksidee noch nicht eingegangen ist, die noch immer auf die Sirenenklänge des Auslandes hören oder die "Deutschland" sagen und ihren Geldbeutel meinen, — wenn unsre Jugend erst zu deutschen Männern und Frauen herangereift sein wird, darf es keine Neiger mehr unter ihnen geben. Dieses Ziel in die Tat umzuführen ist die gewiß nicht leichte, aber um so schwierige Aufgabe des Volksbildungsmasters. Wie energisch diese Aufgabe angepackt worden ist, geht aus der Fülle von Einzelverordnungen und Maßnahmen hervor, die in dem Jahresbericht des Ministeriums in großen Zügen erwähnung finden.

Zunächst galt es auch hier, unter den Lehrern und Erziehern, in deren Hände das Geschick unserer Jugend gelegt ist, eine strenge Siedlung vorzunehmen und diejenigen aus dem Amt zu schicken, von denen nicht erwartet werden konnte, daß sie rücksichtslos für den nationalsozialistischen Staat eintreten würden. Denn: wovon man nicht selbst überzeugt ist, das kann man nicht lehren! In allen Schulen hatten sich seit der Fechner- und Flechner-Zeit "Jugenderzieher" breitmacht, die, gestützt auf treidlerische Elternsätze, mit marxistischen Lehren die Köpfe der Kinder verwirrten. 365 Lehrer der Volkschule, 20 der Berufsschule, 24 der höheren Schule, 26 Dozenten und Privatdozenten der Hochschule sind aus diesem Grunde und darüber hinaus eine Anzahl Lehrer deshalb in den Ruhestand versetzt worden, weil sie den pädago-

gischen oder wissenschaftlichen Anforderungen nicht genügten. Die Elternräte, die so viel Unruhe in den Schulbetrieb getragen haben, wurden in Einerbrüder verwandelt. Als Vorbild dafür, wie nationalsozialistische Jugenderziehung auszusehen hat, wurde die Landesschule Oelsnitz als "Rudolf-Schöter-Schule" zu einer nationalsozialistischen Erziehungsanstalt ausgebaut. In allen Schulen wurde der Religionsunterricht wieder in den Vordergrund gestellt und zur förmlichen Erziehung der Jugend die Pflege des Geländespiels aufgenommen.

Aber nicht nur die Jugend, auch die Lehrerschaft selbst und die Organisation der Schule stehen nunmehr im Zeichen der neuen Staatsidee. Für die Lehrerschaft wurden rassenkundliche Lehrbücher mit staatlicher Prüfung durchgeführt, wie auch an der Universität Leibnizsche Volksgeschichte und Rassenpflege errichtet worden sind. Die Lehrer wurden serne, angehalten, die Jugend und den deutschen Volkes verantwort zu machen, so vor allem mit der Kriegsschuldrill, der Abrüstung Deutschlands und der Aufrüstung der anderen, mit dem Aufsichtsbedenken der Kolonialfrage, dem Saarproblem, das ja nun vorsätzlich bald kein Problem mehr sein wird, und mit Deutschlands Kampf um die Arbeitsbeschaffung im Innern und um Ehre und Weltgeltung nach außen. Organisiert wurden sämtliche Schulen, die zuvor bestimmt mehr oder minder kollegial verwaltet wurden, nach dem Führerprinzip einer festen Leitung mit verantwortlicher Führung unterstellt. Darüber hinaus ist noch berichtet von der Auslese der zum Studium Berechtigten an den höheren Schulen, wodurch der Überfüllung der Hochschulen und dem großen Elend der vielenstellunglosen Akademiker abgeholfen werden soll.

Zusammenfassend möge der Grundschluß den das Volksbildungsmittel sich bei all seinem Tun zum Meiste gestellt hat, in folgendem Satz aus dem Jahresbericht dieses Ministeriums hier zitiert werden: "Das sächsische Bildungswesen ist durch eine Reihe von Einzelverordnungen immer mehr auf den Grundlage geprägt worden, daß Wissen nicht Selbstzweck ist und daß die Schulen nicht nur der Unterrichtung, sondern vor allem der Erziehung der Jugend zu dienen haben, der Erziehung der jungen Menschen zu verantwortungsbewußten, für ihr Vaterland zu jedem Opfer bereiten Nationalsozialisten!"

### Als unserer Heimat.

Wilsdruff, am 8. Juni 1934.

Merkblatt für den 9. Juni 1934.

Sonnenaufgang 3<sup>rd</sup> | Mondaufgang 1<sup>st</sup>  
Sonnenuntergang 2<sup>nd</sup> | Monduntergang 12<sup>th</sup>  
1870: der Dichter Dörfel auf Gabwiller Place bei Rochester gestorben.

### Speiseeis.

Die heißen Tage haben auf vielen Straßen die Eiswagen wieder erscheinen lassen. Die Reichsregierung hat in einer Verordnung in einheitlicher Weise für ganz Deutschland den Verkehr mit Speiseeis geregelt. Von jedem Speiseeisbäcker wird vor allem verlangt, daß er die Herstellung in Räumen vornimmt, die für diesen Zweck geeignet sind und stets sauber gehalten werden. Erforderlich ist, daß die Herstellung unter sorgfältigster Beachtung aller hygienischen Gesichtspunkte erfolgt, daß die Zutaten gesundheitlich einwandfrei und der Hersteller sowie seine Helfer gefund sind. Der Gesetzgeber hat eine Anzahl verschiedener Speiseeissorten zugelassen, die aber zur Verhüttung von Täuschungen in genau vorgeschriebener Weise bezeichnet werden müssen. Die wichtigsten Speiseeissorten sind: Kremesis, Sahneesis, Fruchteis sowie Milchspeiseeis und Kunstspeiseeis. Die Bestandteile der einzelnen Speiseeissorten an Milch, Sahne, Eiern, Fruchtsaft usw. sind genau festgelegt. Die Geschmacksgabe darf nur durch natürliche Geruchs- und Geschmacksstoffe, also nicht durch künstliche Essenzien und dergleichen erfolgen. Auch künstliche Färbung ist verboten. Milchspeiseeis muß seiner Bezeichnung entsprechend, vor allen Dingen Vollmilch oder eine entsprechende Menge kondensierter Vollmilch enthalten, und zwar mindestens 70 Prozent der fertigen Eismasse.

Kunstspeiseeis heißen alle jenen Speiseeisse, die die Qualitätsansforderungen der oben genannten Speiseeissorten nicht ganz erfüllen. Sie brauchen jedoch nicht gerinnungswertig zu sein. Häufig enthalten sie größere Mengen Milch, Früchte oder Fruchtsäfte. Nur braucht bei ihnen die rote oder gelbe Farbe nicht von Früchte- oder Eiszusatz herrühren. Sie dürfen also künstlich gefärbt und auch künstlich aromatisiert werden. Das Kunstspeiseeis muß ausdrücklich als solches gekennzeichnet werden.

Gefüllt werden dürfen alle Speiseeissorten, auch das Kunstspeiseeis, nur mit reinem, weißem Zucker.

"Schwimme richtig!" Diesen Titel trägt die Aufklärungsschrift, welche beim Schwimmfest am nächsten Sonntag zum Preise von 20 Pf. zum Verkauf gelangt. Ihr Inhalt wendet sich an Schwimmer und Nichtschwimmer; er ist ein steter Mahner und ein begleitender Führer während der Durchbildung. Eltern, Kinder und Erzieher müssen sich mit ihm vertraut machen. Der Inhalt veraltet nicht, sondern ist immer neu. Niemand scheut bei kleiner Ausgabe! Sie wird jedem einzeln von grohem Nutzen sein, wenn er die Ziele der Reichsschwimmwoche und des in ihren Radrennen fallenden Wilsdruff-Wettkampfes mit verwirklichen will.

Trockne Jahre in älterer Zeit hat es 1553, 1561, 1590 und 1616 gegeben, 1553, sagt die Chronik, ist durch den ganzen Sommer große Hitze und Dürre gewesen, 1561 war „großer Wassermangel, daß man 4 Meilen weit hat mählen müssen“. Für das Jahr 1590 berichtet die Chemnitzer Stadtgeschichte: „Mensch (im Monat) Juni und folgende Monate ist so große Hitze und Dürre gewesen, daß vieles Vieh und Wild umgeworfen und gestorben und die Wölfe angezündet, daher es in 28 Wochen nicht geregnet, also großer Mangel an Wasser gefunden. Lebrigens ist dieser Sommer ein großes Wachsjahr gewesen.“ Das Jahr 1616 endlich wird folgender-

machen gekennzeichnet: „Dieser Sommer ist sehr heiß gewesen und hat fast gar nicht geregnet. Daher es Mangel an Wasser gegeben.“

Am 80. Geburtstag feiert am heutigen Tage Frau Kloy bei guter Gesundheit. Wir gratulieren! Landesbauernführer Kötter spricht morgen Sonnabend am 19. Uhr anlässlich der Tierschau im „Lindenlochschlößchen“. Alle Volksgenossen aus Stadt und Land sind dazu eingeladen.

Schont Wiesen und Wälder, Hülen und Felder! Die Sommerszeit lohnt an jedem freien Nachmittage, besonders am Wochenende und an Sonntagen zahllose Ausflügler in Hüle und Feld. Man will sich der gelundwobenden Natur erfreuen. Insbesondere nimmt das Wunder in Wiesen immer mehr zu, so daß auch die Gesäß schädigender Einwirkungen auf die Hülen des Landmanns wächst. Es gibt so viele Radwegspiele und Wege, welche die staubigen Herrenstraße, die gute Fernsichten und reizvolle Ausblicke bieten, daß Menschen und Wölfe unterhalten bleiben können. Nicht wird das Verhältnis zwischen Wanderern und Bauernverbänden mehr zu festigen vermögen, als die dringend auch aus wirtschaftlichen Gründen gebotene Rückicht auf des Bauers Gartens. Aber auch in den Wäldern soll ein gesitteter Mensch nicht als der Herr fühlen, der über Baum und Blumen und Kräuter zu verfügen hat, sondern als ein bewohnter Genießer all der grünen und dunkelroten Herbstzeit. Bei großer Hitze wölgen die armen Blumenopfer, die meistens allein allein gedroht haben, vorzeitig baldin werden, dann unheimbar geworden, doch oftlos verschwunden. Loh, Ihr Wanderer, darum leben, was wächst und blüht, wo es immer auch stehen mag. Ihr habt Eure Freude an den Kindern Flores. Wer seine Heimat sieht, lernt sie schont sie, wo immer er kann, und verachtet die Fremde, die abends mit einem Arm voll aus Feld und Wald gehobenen Blumen, die traurig verwelkt die Köpfe hängen, beimkommen.

Junge Vogel! Früher als sonst haben viele unserer Vogelarten ihre erste Brut deendet. Wederall sieht man bereits das Jungvögel bei seinen Flugübungen. Etwas ängstlich und unbeholfen geht der Flug von A zu B unter Aufsicht der Mutter, aber mit jedem Tage nimmt die Flugsicherheit zu, und bald haben die Jungvögel volle Selbständigkeit erlangt. Gerade in dieser Zeit ist es aber notwendig, allgemeinen Vogelschutz zu üben und scharf auf Vogelsänger und Nester zu achten, die eben flüggen Jungvögel nachstellen.

Nächsten Sonntag Sportfest der Standarte 101 in Neukirchen. Am nächsten Sonnabend und Sonntag wird sich in Neukirchen auf dem Sportplatz Johannwiese an der Siebenwasserstraße wiederum ein sportliches Leben großen Ausmaßes abspielen. Die Standarte 101 hält ihr diesjähriges Sportfest ab, das in seinem Umfang und seiner Gestaltung das vorjährige Sportfest wesentlich übersteigt. Die Meldungen für das SA-Sportfest, das nur offen ist für die SA-Männer der Standarte 101, sind sehr zahlreich eingegangen, so daß mit einer sehr großen Teilnahme gerechnet werden kann. Die sportlichen Rennen haben auch um besondere Bedeutung, weil die SA-Garde für das Sportfest der Brigade in Frage kommen können, das im Herbst in Dresden stattfinden soll. Die Kampfschießen liegt in den Händen des Standartenführers Moritz des 20. Infanterie-Regiments beim Stab der Standarte 101. Hauptsturmführer Fischer, des Sportwarts der Standarte 101, Oberstabsarbeiter Galle, der Sturmbann- und Sturmportoarts und des Obertruppführers Schneider als Beauftragter des Landessportlers. Es finden Mannschafts- und Einzelmäpfe statt. Die Mannschaftskämpfe bringen ein Handballspiel, Schwimmwettbewerb, einen Triathlonlauf, eine Pendelstaffel und einen Mannschaftsfünfkampf. Das Festzeichen kostet 40 Pf. und berechtigt zum Eintritt am Sonnabend und Sonntag. Für die 17-jährigen Schüläpfte muß eine Zusatzkarte von 30 Pf. gelobt werden.

Kreisturnfest in Neukirchen. Das Kreisturnfest bei noch eine Erweiterung erfahren. Sämtliche 9 Kreisgebiete (Meißen, Alesia, Königswartha, Dresden, Weißenfels, Pirna, Freiberg,